

**MOBILE TRANSLATOR GUIDE FOR TOURISM DESTINATION IN
LANGKAWI (MTGTDL)**

ADEL AHMED MOHAMMED ALHAJJ

**UNIVERSITI UTARA MALAYSIA
2012**

**MOBILE TRANSLATOR GUIDE FOR TOURISM DESTINATION IN
LANGKAWI (MTGTDL)**

**A project submitted to Dean of Research and Postgraduate Studies Office in partial
Fulfillment of the requirement for the degree
Master of Science (Information Technology)
Universiti Utara Malaysia**

**By
Adel Ahmed Mohammed Al-hajj**

© Adel Ahmed M.Alhajj. May 2012. All rights reserved

**DEAN OF AWANG HAD SALLEH GRADUATE SCHOOL
UNIVERSITI UTARA MALAYSIA**

PERMISSION TO USE

In presenting this project in partial fulfillment of the requirements for a postgraduate degree from Universiti Utara Malaysia, I agree that the University Library may make it freely available for inspection. I further agree that permission for copying of this thesis in any manner, in whole or in part, for scholarly purpose may be granted by my supervisor(s) or, in their absence by the Dean of Awang Had Salleh Graduate School of Arts and Sciences. It is understood that any copying or publication or use of this project or parts thereof for financial gain shall not be allowed without my written permission. It is also understood that due recognition shall be given to me and to Universiti Utara Malaysia for any scholarly use which may be made of any material from my project.

Requests for permission to copy or to make other use of materials in this project, in whole or in part, should be addressed to

Dean of Awang Had Salleh Graduate School College of Arts and Sciences
Universiti Utara Malaysia
06010 UUM Sintok
Kedah Darul Aman
Malaysia

Abstract

Mobile devices can be used anywhere and anytime. Relying on this characteristic, this search aims to introduce mobile electronic translator guide for tourism destination in Langkawi in order to ease the communication between the who are talking in different languages to have easy access to places of interest in Langkawi and facilitate the user to use this application without internet. Facilitating or enhancing the communication leads to convergence of cultures. As long as the research deals with Malaysians and tourists who talk Arabic language, the prototype created will be useful for both sides where. Learning common phrases will urge users to have information about a specific language

Dedication

إهداع

أهدى هذا العمل المتواضع

إلى أبي الذي لم يدخل علي يوماً بشيء الذي علمني النجاح والصبر،،،،،

إلى أمي التي زودتني بالحنان والمحبة،،،،،،

إلى من وقفت بجانبي في السراء والضراوة وتحملت معاناة لغريه من أجله ،،،، زوجتي الحبيبة

إلى أخي الغالي الذي كان عوناً لي دائمًا في مسيرة دراستي مراحل،،،،،،

إلى من وقف بجانبي في دراستي ولم يدخل علياً بتصانحه الغاليه د. خالد ناصر الحاج ،،،،،،

إلى من أخي الغالي من دعمني بتصانحه نبيل،،،،،،

إلى الذي انسا وحشتي ابني الغالي عمار،،،،،،

إلى أهلي وأحبابي الذين لم ينسوني في غربتي ،،،،،،،

عادل أحمد محمد الحاج

Acknowledgement

Praise to Allah for his guidance and blessing for giving me the strength and perseverance to complete this project.

I would foremost like to thank my parents, for providing me with the opportunity to pursue my goals for their love and affection and a great effect for achieving my study.

I would like to express my deep and sincere gratitude to my supervisor, **Dr. Khairudin Kasiran**. His wide knowledge and his logical way of thinking has been of great value for me. His encouragement and personal guidance has provided a good basis for the present thesis.

I would like to thank my second supervisor, **Dr. Abdul Jaleel Kehinde Shittu** for his guidance and constant motivation that has enabled me to complete my project work.

I owe my loving thanks to my wife and my son. They have lost a lot due to my study abroad. Without their encouragement and understanding, it would have been impossible for me to finish this study.

I would like to thanks my big brother Murad for constant motivation that has enabled me to complete my project work and my special gratitude is due to my brothers, sisters and friends.

Table of Contents

PERMISSION TO USE.....	I
Abstract.....	II
Dedication	III
Acknowledgement	IV
CHAPTER ONE	1
INTRODUCTION.....	1
1.0 Introduction	1
1.1 Research Problem	3
1.2 Research Questions	4
1.3 Research Objectives.....	4
1.4 Research Scope	5
1.5 Research Significance	5
1.6 Summary	6
CHAPTER TWO	7
LITERATURE REVIEW	7
2.1 Tourism M-commerce overview	7
2.2 M-Tourism.....	8
2.3 E-Tourism.....	8
2.4 ICT for Tourism.....	9
2.5 The impact of ICT on Tourism.....	10
2.6 Cultural Differences.....	11
2.7 Mobile Technologies	13
2.8 Mobile phone	13
2.9 Mobile Usability.....	16
1-Meet users' needs quickly.....	17
2.10 Mobile Applications	19
2.11 Mobile Services	20
2.12 Mobile Guide Service.....	21

2.13	Android	22
2.14	Java 2 Platform, Micro Edition (J2ME)	23
2.15	Architecture of J2ME.....	24
CHAPTER THREE		26
RESEARCH METHODOLOGY		26
3.1	Introduction	26
3.2	Awareness of Problem	29
3.2.1	Data collection.....	29
3.2.2	Interview.....	30
3.3	Suggestion	30
3.4	Development	31
3.4.1	System Development.....	31
3.5	Evaluation	31
3.5.1	Questionnaire	32
3.6	Conclusion	34
CHAPTER FOUR.....		35
SYSTEMS ANALYSIS.....		35
4.1	Introduction	35
4.2	Requirements	35
4.2.1	Functional Requirements	36
4.2.2	Non- Functional Requirements	37
4.2.3	Hardware and Software Requirements	38
4.3	System Analysis	38
4.4	Sequence Diagram.....	40
4.4.1	Sequence Diagram for Hotels By Listing	41
4.4.2	Sequence Diagram for Restaurants By Listing	42
4.4.3	Sequence Diagram for Places of Tourism By Listing	43
4.4.4	Sequence Diagram Common Phrase for Greeted By Listing	44
4.4.5	Sequence Diagram Common Phrase for Emergency By Listing	45
4.4.6	Sequence Diagram Common Phrase for Health Care by Listing	46
4.4.7	Sequence Diagram Common Phrase for currency conversion by Listing	47
4.4.8	Sequence Diagram Interface for Hotels in Arabic by Listing	48
4.4.9	Sequence Diagram Interface for Restaurants in Arabic by Listing	49

4.4.10 Sequence Diagram Interface for places of tourism in Arabic by Listing	50
4.4.11 Sequence Diagram Interface Common Phrase Arabic for Greeted in Arabic by Listing	51
4.4.12 Sequence Diagram Interface Common Phrase Arabic for Emergency in Arabic by Listing	52
4.4.13 Sequence Diagram Interface Common Phrase Arabic for Health Care in Arabic by Listing	53
4.4.14 Sequence Diagram Interface Common Phrase Arabic for currency conversion in Arabic by Listing	54
4.4.15 Sequence Diagram Interface Hotels Star by Searching	55
4.4.16 Sequence Diagram Interface Search hotels by places	56
4.4.17 Sequence Diagram Interface Search hotels by Type of Accommodation (Motels)	57
4.4.18 Sequence Diagram Interface Search hotels by Type of Accommodation (Chalet)	58
4.4.19 Sequence Diagram Interface Search Malaysia Restaurants	59
4.4.20 Sequence Diagram Interface Search Arabic Restaurants	60
4.4.21 Sequence Diagram Interface Search Place of Tourism (Cable Car)	61
4.5 Design Interfaces for MTGTDL Prototype	62
4.5.1 Home Page	62
4.5.2 By Search Page	63
4.5.3 Show list Page	64
4.6 Summary	65
CHAPTER FIVE	66
DISCUSSION OF RESULTS	66
5.1 Introduction	66
5.2 Evaluation Techniques	66
5.3 Evaluation questionnaire	67
5.4 Data Analysis	67
5.4.1 Descriptive of Each Usability	68
Table 5.1 shows descriptive usefulness which is consists of 7 questions.	68
Table 5.2 shows descriptive ease of use which is consists of seven questions	69
Table 5.3 shows descriptive flexibility which is consists of six questions	70
Table 5.4 shows descriptive satisfaction which is consists of nine questions	71
5.4.2 Respondent Profile	74

CHAPTER SIX	77
CONCLUSIONS	77
6.1 Introduction.....	77
6.2 Conclusion of the study	77
6.3 Study contribution	78
6.4 Future works	78
6.5 Recommendation.....	78
7.0 REFERENCES.....	79

List of Tables

Table 3.1	References factors	33
Table 4.1	Functional Requirement.....	36
Table 4.2	Non-Functional Requirement	37
Table 4.3	Hardware and Software Requirements	38
Table 5.1	Shows descriptive usefulness.....	68
Table 5.2	Shows descriptive Ease of Use.	69
Table 5.3	Shows descriptive Flexibility.	70
Table5.4	Shows descriptive Satisfaction.	71
Table5.5	Shows descriptive of all usability.	73

List of Figures

Figure 2.1	E-Tourism Concept and E-Tourism Domains	11
Figure 2.2	Consumer Services	14
Figure 2.3	The New Generation of Mobile Phones	15
Figure 2.4	Android system architecture	22
Figure 2.5	Structure of J2ME system	24
Figure 3.1	The general methodology of the design science research	28
Figure 4.1	Use Case Diagram for the MTGTDL	39
Figure 4.2	Sequence Diagram for Hotels By Listing	41
Figure 4.3	Sequence Diagram for Restaurants By Listing	42
Figure 4.4	Sequence Diagram for Places of Tourism By Listing	43
Figure 4.5	Sequence Diagram Common Phrase for Greeted By Listing	44
Figure 4.6	Sequence Diagram Common Phrase for Emergency By Listing	45
Figure 4.7	Sequence Diagram Common Phrase for Health Care by Listing	46
Figure 4.8	Sequence Diagram Common Phrase for currency conversion by Listing	47
Figure 4.9	Sequence Diagram Interface for Hotels in Arabic by Listing	48
Figure 4.10	Sequence Diagram Interface for Restaurants in Arabic by Listing	49
Figure 4.11	Sequence Diagram Interface for places of tourism in Arabic by Listing	50
Figure 4.12	Sequence Diagram Interface Common Phrase Arabic for Greeted in Arabic by Listing	51
Figure 4.13	Sequence Diagram Interface Common Phrase Arabic for Emergency in Arabic by Listing	52
Figure 4.14	Sequence Diagram Interface Common Phrase Arabic for Health Care in Arabic by Listing	53
Figure 4.15	Sequence Diagram Interface Common Phrase Arabic	

for currency conversion in Arabic by Listing	54
Figure 4.16 Sequence Diagram Interface Hotels Star by Searching	55
Figure 4.17 Sequence Diagram Interface Search hotels by places	56
Figure 4.18 Sequence Diagram Interface Search hotels by Type of Accommodation (Motels)	57
Figure 4.19 Sequence Diagram Interface Search hotels by Type of Accommodation (Chalet)	58
Figure 4.20 Sequence Diagram Interface Search Malaysia Restaurants	59
Figure 4.21 Sequence Diagram Interface Search Arabic Restaurants	60
Figure 4.22 Sequence Diagram Interface Search Place of Tourism (Cable Car)	61
Figure 4.23 Home Page for MTGTDL	62
Figure 4.24 By Search Page for MTGTDL	63
Figure 4.25 Show list Page for MTGTDL	64
Figure 5.1 Descriptive Statistic Mean for Usefulness	69
Figure 5.2 Descriptive Statistic Mean for Ease of Use	70
Figure 5.3 Descriptive Statistic Mean for Flexibility	71
Figure 5.4 Descriptive Statistic Mean for Satisfaction	72
Figure 5.5 Respondent Profile (Age)	74
Figure 5.6 Respondent Profile (Nationality)	75
Figure 5.7 Respondent Profile (Marital Status)	75
Figure 5.8 Respondent Profile (Using Mobile Phone)	76

List of Appendices

Appendix A Interfaces The Prototype	84
---	----

CHAPTER ONE

INTRODUCTION

1.0 Introduction

Mobile devices were one of the greatest technology have that been discovered. Certainly, the mobile devices are used and involved in many fields and services. One of these fields is the tourism service. The services of mobile tourism has become a vital tool for supporting tourists in the world (Tan, Goh, Theng and Foo, 2007).

Tourists have already adopted many new technologies, e.g. web, mobile phones and digital cameras. This suggests that there are opportunities for new tourist systems that fit tourist practice (Brown & Chalmers, 2003).

Use of information technology became a key strategy to enhance and improve benefits of competitions in all parts of the world. In addition, the information technology are very important in the development of hospitality services in order to cope with the wishes and needs of tourists (Lam et al, 2007; Wang and Qualls, 2007; Duffy, 2010).

Mobile devices are used to serve the interactions between local people and tourists (Lee and Watson, 1993; Munro, 1998). Although tourism presents a number of barriers to introduce new technology in particular the need for devices to be sufficiently mobile tourists have already adopted many new technologies, e.g. the web, mobile phones and digital cameras. This suggests that there are opportunities for new tourist systems that fit tourist practice (Brown & Chalmers, 2003).

The contents of
the thesis is for
internal user
only

7.0 REFERENCES

Aken, V., J, & K. (2007). Design Science and Organization Development Interventions: Aligning Business and Humanistic Values. *The Journal of Applied Behavioral Science*.

Al-adaileh, & R. (2008). Essentials of Management information System.

Ali, M. A. T. A., Berri, J., & Zemerly, M. J. (2008). *Context aware mobile Muslim companion*. Paper presented at the CSTST '08 Proceedings of the 5th international conference on Soft computing as transdisciplinary science and technology. <http://dl.acm.org/citation.cfm?id=1456335>

Andersen, K. V., & Henriksen, H. Z. (2006). *Impact analysis of e-tourism in Bhutan*.

Ardakan, M. A., & Mohajeri, K. (2009). Applying Design Research Method to IT Performance Management: Forming a New Solution. *Applied Sciences*, 9(7), 1227-1237.

Brown, B., & Chalmers, M. (2003). Tourism and mobile technology. *ECSCW'03 Proceedings of the eighth conference on European Conference on Computer Supported Cooperative Work*, 335 - 354.

Bucolo, S. (2004). *Understanding Cross Cultural Differences During Interaction Within Immersive Virtual Environments*. Paper presented at the Virtual Reality Continuum and its Applications in Industry, Nanyang, Singapore. <http://eprints.qut.edu.au/24984/>

Buhali, & D. (2003). E-Tourism Information Technology for Strategic Tourism

Buhalis, & Dimitrios. (1998). *Strategic use of information technologies in the tourism industry*. Retrieved from <http://epubs.surrey.ac.uk/1123/>

Butler. (2011). Changing the mobile landscape. *IEEE Computer Society*, 10(1), 4-7.

Cheverst, K., Mitchell, K., & Davies, N. (2002). The Role of Adaptive Hypermedia in a Context-Aware Tourist Guide. *Communications of the ACM - The Adaptive Web* 45, 47 - 51.

Computing, M. (2005). Retrieved date 5-3-2009 from http://searchmobilecomputing.techtarget.com/sDefinition/0,,sid40_gci213337,00.html

Cramton, C. D. (2001). The Mutual Knowledge Problem and Its Consequences for Dispersed Collaboration. *Organization Science*, 12(3), 346-371.

Daniel. (2006). *Usability guidelines for designing mobile learning portals*. Paper presented at the Mobile technology applications systems.
<http://www.mendeley.com/research/usability-guidelines-designing-mobile-learning-portals/>

Davis, F. D. (1989). Perceived Usefulness, Perceived Ease of Use, and User Acceptance of Information Technology. *Management Information Systems Research Center, University of Minnesota*, 13(3), 319 of 319-340.

Dunckley, Smit, & Howard. (1999). Designing for Shared Interfaces with diverse user groups. 630.636.

Garretson. (October 13,1999). Palm Computing, Symbian to Team. Retrieved date 3-3-2009 from Computerworld
http://www.computerworld.com/cwi/story/0,1199,NAV47_STO29169.00.html(current January 20,2002)

Herbsleb, J. D., Mockus, A., Finholt, T. A., & E. R. (2000). Distance, dependencies, and delay in a global collaboration. *CSCW '00 Proceedings of the 2000 ACM conference on Computer supported cooperative work*, 319 - 328.

Herman, L. (1996). Towards effective usability evaluation in Asia: cross-cultural differences. *IEEE*, 135-136.

Herstad , J., D.V, Thanh, & S.Kristoffersen. (1998). Wireless Markup Language as a Framework for Interaction with Mobile Computing Communication Devices.

Hornbæk, K., & Law, E. L.-C. (2007). *Meta-analysis of correlations among usability measures*. Paper presented at the on Human factors in computing systems.
<http://dl.acm.org/citation.cfm?id=1240722>

Hussain, A., & Ferneley, E. (2008). Usability metric for mobile application: a goal question metric (GQM) approach. *iiWAS '08 Proceedings of the 10th International Conference on Information Integration and Web-based Applications & Services*, 567-570.

IBM. (2006). Mobile Content Services: Delivering next-generation content servicecapabilities, from Retrieved date 4-4-2009 from
http://www.03.ibm.com/industries/media /doc/content/bin/Ped_8Mobile Content Services_White_Paper_09_2006.pdf

Jerome, & M., D. (2008). *Android: A Programmer's Guide*. Chicago: United States of America: McGraw- Hill Companies.

Kayan, S., Fussell, S. R., & Setlock, L. D. (2006). Cultural differences in the use of

instant messaging in Asia and North America. *CSCW '06 Proceedings of the 2006 20th anniversary conference on Computer supported cooperative work*, 525-528.

Kim, J. H., & Lee, K. P. (2005). *Cultural difference and mobile phone interface design: icon recognition according to level of abstraction* Paper presented at the Human computer interaction with mobile devices & services.

Koller, A., Foster, G., & Wright, M. (2008). *Java Micro Edition and Adobe Flash Lite for arcade-style mobile phone game development: a comparative study*. Paper presented at the conference of the South African Institute of Computer Scientists and Information Technologists on IT research in developing countries: riding the wave of technology.

Kothari , c. (1985). Research Methodology: Methods and Techniques .

Lam, T., Cho, V., & Qu, H. (2007). A study of hotel employee behavioral intentions towards adoption of information technology. *International Journal of Hospitality Management*, 26(1), 49–65.

Lee, J. R. E., & Watson, D. R. Final Report to the Plan Urbain: Public Space as an Interactional Order. *Manchester, Department of Sociology, University of Manchester*.

Lee, S., & Connolly, D. J. (2010). The impact of IT news on hospitality firm value using cumulative abnormal returns (CARs). *International Journal of Hospitality Management*, 29(3), 354–362.

LEUNG, C. H., CHAN, Y. Y., & CHAN, C. S. C. (2003). *Analysis of mobile commerce market in Hong Kong*. Paper presented at the ICEC '03 Proceedings of the 5th international conference on Electronic commerce.
<http://dl.acm.org/citation.cfm?id=948058>

Lewis, J. R. (1995). IBM Computer Usability Satisfaction Questionnaires: Psychometric Evaluation and Instructions for Use. *Intrinational Jurnal of Human-computer Interaction*, 7(1), 57 -78.

Li, S., & Knudsen, J. (2005). *Beginning J2ME: From Novice to Professional* (3rd ed.).

Lund, A. M. (2001). Measuring Usability with the USE Questionnaire. STC Usability SIG Newsletter. Retrieved from WWW.HCIBIB.ORG on 22/09/2009.

McDougall, P. (2008). Microsoft Adds Adobe's Flash Lite to Windows Mobile. InformationWeek. retrieved 10-January-2009 from
<http://www.informationweek.com/news/mobility/messaging/showArticle.jhtml?articleID=206904112>.

Micro Soft, c. (2010). Marketplace for Mobile. Retrieved May 29, 2010, from

windowsphone:<http://developer.windowsphone.com/resources/enus/marketplaceprohibitedApplicationTypes.Pdf>.

Morales, C., & Nelson, D. (2007). *Mobile 3D Game Development: From Start to Market* (Charles River Media Game Development).

Munro, A. (1998). *Fringe benefits: an ethnographic study of social navigation at the Edinburgh Festival. Stockholm.*

Nations, U. (2008). Paper presented at the Conference on Trade and Development. Available at: <http://www.unctad.org/Templates/StartPage.asp?intItemID=2068> [Accessed September 15th 2008]

Nielsen, J. (August 25, 2003). Usability 101: Introduction to Usability. Alertbox. Retrieved date 2-2-2009 from <http://www.useit.com/alertbox/20030825.html>.

Nielsen, J. (June 26, 2006). Studies: How Many Users to Test. Alertbox. Retrieved date 2-2-2009 from http://www.useit.com/alertbox/quantitative_testing.html

Ozkirimli, U. (2000). Theories of Nationalism: A Critical Introduction.

PC, P. (2007). In Encyclopædia Britannica. Retrieved date 6-4-2009 from Encyclopedia Britannica Online: <http://www.britannica.com/eb/article-9374440>

Ren, W., & Yu, D. (2011). *Research on encryption technology based on J2ME socket network communication*. Paper presented at the Mechatronic Science, Electric Engineering and Computer (MEC), 2011 International Conference on Mechatronic Science, Electric Engineering and Computer (MEC). <http://ieeexplore.ieee.org/xpl/articleDetails.jsp?reload=true&arnumber=6025874&contentType=Conference+Publications>

Rhodes, G. (2006). *Macromedia Flash Professional 8 Game Development* (Charles River Media Game Development)

Salwani, M. I., Marthandan, G., Norzaidi, M. D., & Chong, S. C. (2009). *E-commerce usage and business performance in the Malaysian tourism sector: empirical analysis* (Vol. 17).

Schmidt, B. N., A., Poslad, Zip, A. . (2001). Personalized and Location-based MobileTourism Services ,Keluvords: mobile users.

Sreenivasan, J., & Noor, M. (2010). A conceptual framework on mobile commerce acceptance and usage among Malaysian consumers. *WSEAS Transactions on Information Science and Applications*, 7 (5), 661-670

Sreenivasan, J., & Noor, M. N. M. (2010). A conceptual framework on mobile commerce acceptance and usage among Malaysian consumers: the influence of location, privacy, trust and purchasing power. *WSEAS Transactions on Information Science and Applications*, 7(5), 661-670.

Tan, E. M.-Y., Goh, D. H.-L., Theng, Y.-L., & Foo, S. (2007). *An analysis of services for the mobile tourist*. Paper presented at the Mobility '07 Proceedings of the 4th international conference on mobile technology, applications, and systems and the 1st international symposium on Computer human interaction in mobile technology. <http://dl.acm.org/citation.cfm?id=1378142>

Vaishnavi, V., & Kuechler, B. (2004). Design Research in information system. Retrieved date 7-January -2009 from <http://home.aisnet.org/displaycommon.cfm?an=1&subarticlenbr=279>

Vaishnavi, V. K., & Jr, W. K. (2008). Design Science Research Methods and Patterns: Innovating Information and Communication Technology.

Werthner, H., & Ricci, F. (2004). E-Commerce and Tourism. *Communications of the ACM*. 47(12), 101-105.

Zhang, X. (2009). *Design of mobile electronic commerce system based on J2ME* Paper presented at the International Conference on Communication Software and Networks. <http://ieeexplore.ieee.org/stamp/stamp.jsp?arnumber=05076974>